

ACTIVIDADES PARA NOVIEMBRE

Actividad	Día y hora
Mesa del Señor	Los domingos a las 11 de la mañana.
Estudio bíblico	Los domingos a las 12 de la mañana.
Escuela dominical	Los domingos a las 12 de la mañana.
Predicación del Evangelio	Los domingos a las 6 de la tarde.
Reunión de Oración	Los jueves a las 8 de la tarde.

LA ÚNICA DECISIÓN CORRECTA:

Ahora, pues, temed a Jehová, y servidle con integridad y en verdad; y quitad de entre vosotros los dioses a los cuales sirvieron vuestros padres al otro lado del río, y en Egipto; y servid a Jehová. Y si mal os parece servir a Jehová, escoged hoy a quién serváis; si a los dioses a quienes sirvieron vuestros padres, cuando estuvieron al otro lado del río, o a los dioses de los amorreos en cuya tierra habitáis; pero yo y mi casa serviremos a Jehová.

Josué 24:14-15

ENLACES

Síguenos en Internet



<http://iehtrafalgar.tk/>



[Iglesia Evangélica de Trafalgar](#)



iehtrafalgar@hotmail.com

IGLESIA EVANGELICA

ENTIDAD RELIGIOSA N.º 13 - S. G.

TRAFALGAR, 32

28010-MADRID

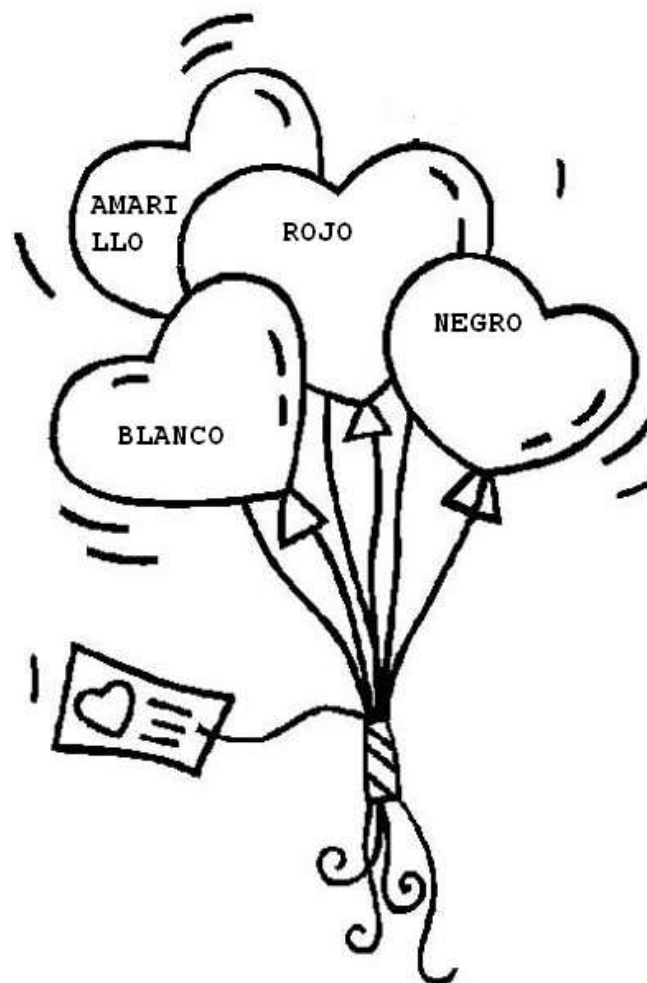


“Yo soy la luz del mundo” S. Juan 8:12

“...JESUCRISTO ES EL SEÑOR...”

Filipenses 2: 11

Boletín Informativo Noviembre - 2011



“Y clamaban a gran voz, diciendo: La salvación pertenece a nuestro Dios que está sentado en el trono, y al Cordero.”

Apocalipsis
7:10

ORACION: Salmo 14:1-3

Dice el necio en su corazón: No hay Dios. Se han corrompido, hacen obras abominables; No hay quien haga el bien. Jehová miró desde los cielos sobre los hijos de los hombres, Para ver si había algún entendido, Que buscara a Dios. Todos se desviaron, a una se han corrompido; No hay quien haga lo bueno, no hay ni siquiera uno.

Daniel 2:20-21 Y Daniel habló y dijo: Sea bendito el nombre de Dios de siglos en siglos, porque suyos son el poder y la sabiduría.

El muda los tiempos y las edades; quita reyes, y pone reyes; da la sabiduría a los sabios, y la ciencia a los entendidos.

**DIOS ES EL ÚNICO DIGNO DE GOBERNAR EN ESTA TIERRA,
¿PUEDES ORAR PARA SEA ÉL QUIÉN ACTUE EN ESTAS ELECCIONES?,
O QUIERES OCUPAR EL LUGAR SOBERANO QUE SÓLO ES DE ÉL.**

Romanos 13.1-7 Sométase toda persona a las autoridades superiores; porque no hay autoridad sino de parte de Dios, y las que hay, por Dios han sido establecidas.

13:2 De modo que quien se opone a la autoridad, a lo establecido por Dios resiste; y los que resisten, acarrean condenación para sí mismos.

13:3 Porque los magistrados no están para infundir temor al que hace el bien, sino al malo.

¿Quieres, pues, no temer la autoridad? Haz lo bueno, y tendrás alabanza de ella;

13:4 porque es servidor de Dios para tu bien. Pero si haces lo malo, teme; porque no en vano lleva la espada, pues es servidor de Dios, vengador para castigar al que hace lo malo.

13:5 Por lo cual es necesario estarle sujetos, no solamente por razón del castigo, sino también por causa de la conciencia.

**ESTE ES UN MANDAMIENTO DE DIOS, QUE NO ADMITE DISCUSIÓN,
¿QUIERES ORAR PARA QUE DIOS SIEMPRE TE AYUDE A OBEDECER?,
O TE PRESTAS A MANIFESTAR TU DESACUERDO CON SUS DECISIONES.**

Pedro 2.17 2:17 Honrad a todos. Amad a los hermanos. Temed a Dios. Honrad al rey.

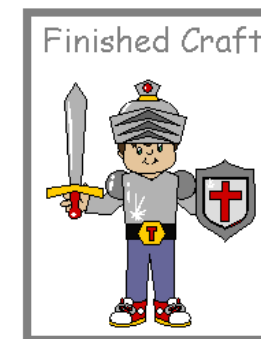
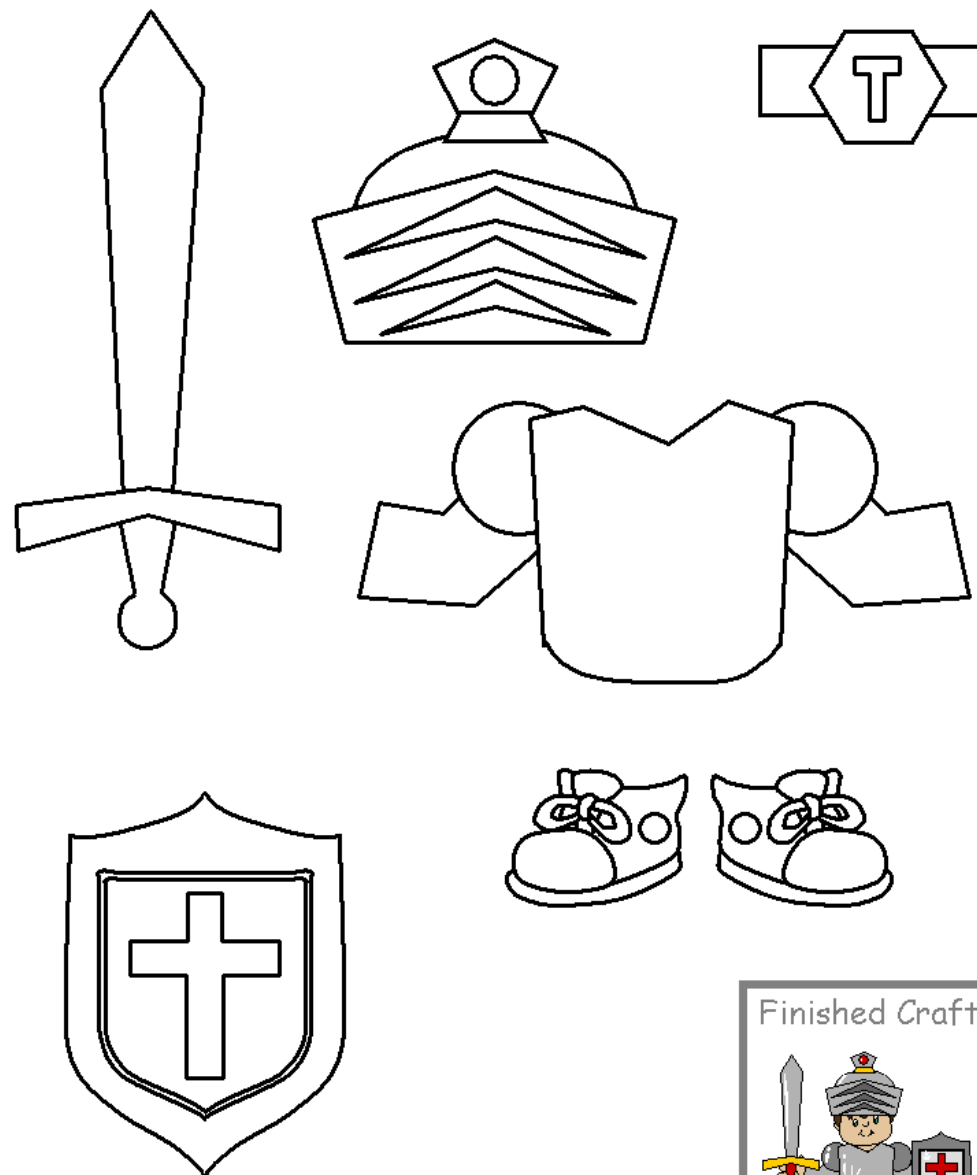
**LOS MANDAMIENTOS DE DIOS ALCANZAN A TODOS LOS NIVELES,
¿QUIERES ORAR PARA QUE TU OBEEDIENCIA ALCANCE A TODOS?,
O TE PRESTAS A HACER DISTINCIÓN DE PERSONAS.**

Filipenses 3.20 3:20 Mas nuestra ciudadanía está en los cielos, de donde también esperamos al Salvador, al Señor Jesucristo.

**DIOS HA PREPARADO LUGAR PARA AQUELLOS QUE LE OBEDECEN,
¿QUIERES ORAR PARA QUE DIOS TENGA MISERICORDIA DE TI?,
O DESEAS CON TODO TU CORAZÓN QUE ÉL NO DECIDA EN TU VIDA.**

ACTIVIDAD INFANTIL:

Copia, colorea, recorta y monta tu armadura



HIMNO:

SALMO 133

1 ¡Mirad cuán bueno y cuán delicioso es
Habitar los hermanos juntos en armonía!
2 Es como el buen óleo sobre la cabeza,
El cual desciende sobre la barba,
La barba de Aarón,
Y baja hasta el borde de sus vestiduras;
3 Como el rocío de Hermón,
Que desciende sobre los montes de Sion;
Porque allí envía Jehová bendición,
Y vida eterna.

Juntos en Tu presencia

Juntos en Tu presencia,
Henos bendito Dios,
Con filial reverencia,
Para escuchar tu voz.
Salvos, por pura gracia,
Siervos, por puro amor,
Llena Tú nuestras almas,
Bendícenos, Señor.

Plácido es este sitio,
Sitio de reunión,
Oyendo hablar tu libro,
En viva comunión.
Te ensalzaremos siempre,
Oh nuestro Salvador;
Bendito eternamente,
Bendito Tú, Señor.

CORO
Bendice a los creyentes,
Bendícenos, Señor,
Haznos ser más fervientes,
Aumenta aquí el amor.
Haznos ser fieles siempre
Grata congregación,
Bendice a los creyentes,
Bendícenos, Señor.

Padre, Te suplicamos
En tu gran compasión,
Guárdanos los hermanos
En fraternal amor;
Prontos a perdonamos,
Prontos a oír tu voz
Cual escogidos, santos;
Y amados de Ti, oh Dios

EL DESEO DE CRISTO SE SIGUE CUMPLIENDO:

Padre, aquellos que me has dado, (María Martínez), quiero que donde yo estoy, también ellos estén conmigo, para que vean mi gloria que me has dado; porque me has amado desde antes de la fundación del mundo.

Juan 17:24

María Martínez fue llamada por su Señor el día 29 de Octubre de 2.011.
Damos gracias a Dios por su vida y por su buen servicio para Él.
Que el Señor levante hombres y mujeres que sigan este buen ejemplo.



Su testimonio:

Por la gracia de Dios nací en un hogar cristiano; tanto mis padres como abuelos habían sido personas comprometidas con la Obra trabajando a todo tiempo. El haber sido educada en el temor de Dios, sin duda, me ayudó a conocer al Señor de una manera personal aceptándole como mi Salvador en mi juventud.

Hago mío el texto: "Escogeos hoy a quien sirváis... que yo y mi casa serviremos al Señor" **Josué 24:15.**

Fueron casi 40 años los que serví al Señor junto con mi marido, de los cuales tendría muchas páginas para relatar de las experiencias por las que el Señor permitió que viviéramos mostrando día a día su fidelidad y su compromiso con los que le aman y sirven.

Para mí, es un privilegio el que Dios me haya permitido servirle todos estos años y me siento muy honrada por ello y hasta que él lo permita le seguiré sirviendo pese a sentirme sierva inútil pues lo que debía hacer, hice.

“Así también vosotros, cuando hayáis hecho todo lo que os ha sido ordenado, decid: Siervos inútiles somos, pues lo que debíamos hacer, hicimos”

Lucas. 17:10.

SU DESEO PARA NOSOTROS:

Tenemos la foto de nuestra hermana en el mapa de España, para orar por lo obreros, ahora tenemos que quitarla, porque ya está en un sitio mejor, el sitio que estaba preparando el Señor Jesucristo para ella y para toda la eternidad.

Se nos hace difícil resumir en un pequeño espacio los recuerdos y las sensaciones que cruzan en nuestras mentes y corazones, al acordarnos de nuestra hermana, y las palabras de ánimo y consuelo con las que escribía sus cartas.

Nos trataba como sus nietos queridos aunque nunca nos había visto, pero al igual que nosotros seguro que a sus 88 años de edad, tendría una larga lista de nietos espirituales que le ocupaban mucho tiempo en sus horas de oración.

Nos animaba siempre en sus cartas y en medio de momentos delicados de salud, a seguir con los servicios en la iglesia, compartiéndonos pasajes como Salmos 27:1-4:

SALMO 27

*1 Jehová es mi luz y mi salvación; ¿de quién temeré?
Jehová es la fortaleza de mi vida; ¿de quién he de atemorizarme?*

*2 Cuando se juntaron contra mí los malignos, mis angustiadores y mis enemigos,
Para comer mis carnes, ellos tropezaron y cayeron.*

*3 Aunque un ejército acampe contra mí,
No temerá mi corazón;
Aunque contra mí se levante guerra,
Yo estaré confiado.*

*4 Una cosa he demandado a Jehová, ésta buscaré;
Que esté yo en la casa de Jehová todos los días de mi vida,
Para contemplar la hermosura de Jehová, y para inquirir en su templo.*

María Martínez, ya tiene cumplido su deseo.

Ahora a nosotros, a los que hemos quedado, nos toca recordad el eco de sus palabras: Mateo 5:14 "VOSOTROS SOIS LA LUZ DEL MUNDO".

ESCUELA DOMINICAL:

Nosotros seguimos en el libro de los Hechos de los Apóstoles, cada clase en su nivel y aprendiendo muchas cosas que podemos poner en práctica en nuestros días.

Sed unánimes en la oración, testimonio, estudio, compartir con todos los hermanos, y muchas cosas más.

Es muy importante que estudiemos la Biblia porque así conocemos la Voluntad de Dios para cada uno de nosotros.

Desde la página web de la iglesia puedes llegar al apartado de la escuela dominical, allí hemos colocado las lecciones de los años anteriores.

Si las has realizado nos gustaría que haya sido de bendición.

En este curso falta un poco de espacio, por ese motivo si entras en los años anteriores, sólo encontrarás las lecciones en formato pdf.

Si tienes alguna duda, escríbenos, pero recuerda que si eres menor de edad, debes avisar a tus padres.

Bienvenido a la escuela dominical: Muchas gracias por tu visita.

Para niños: Consejos y reglas para moverte por internet de forma segura, divertida y entretenida

- Ten cuidado, no sabes quién puede estar al otro lado de la pantalla
- No des nunca tu nombre, edad, dirección ni número de teléfono por internet
- No des a nadie tu contraseña.
- Pórtate bien (nada de insultos ni comentarios racistas en las discusiones del foro)
- No pongas fotos ni vídeos, podrían hacer mal uso.
- No te quites nunca ropa delante de una webcam, podrían grabarte
- No aceptes nunca reunirse con alguien en la vida real si no te acompaña un adulto
- Alguien podría usar el contenido de tu blog en tu conocimiento, así que ten cuidado con la información que compartas.
- No respondas a mensajes que no te parezcan apropiados.
- Si encuentras una imagen, un vídeo o un texto que no te parezca apropiado, coméntalo con un adulto.

Ahora, tú tienes que avisar a tus padres para que te den su permiso.

Pulsa sobre el icono que desees: Usa el ratón o la tecla que aparece al ponerte encima del icono:

--	--	--	--	--



A los cielos y a la tierra llamo por testigos hoy contra vosotros, que os he puesto delante la vida y la muerte, la bendición y la maldición; escoge, pues, la vida, para que vivas tú y tu descendencia; amando a Jehová tu Dios, atendiendo a su voz, y siguiéndole a él; porque él es vida para ti, y prolongación de tus días; a fin de que habites sobre la tierra que juró Jehová a tus padres, Abraham, Isaac y Jacob, que les había de dar.

PECADO: (Muerte)

Alguna definición de pecado:

1º Juan 3:4 “Todo aquel que comete pecado, infringe también la ley; pues el pecado es infracción de la ley.”

1º Juan 5:17 “Toda injusticia es pecado.”

Santiago 4:17 “y al que sabe hacer lo bueno, y no lo hace, le es pecado.”

De dónde arranca el pecado:

Romanos 5:12 “Por tanto, como el pecado entró en el mundo por un hombre, y por el pecado la muerte, así la muerte pasó a todos los hombres, por cuanto todos pecaron.”

Salmo 51:5 “He aquí, en maldad he sido formado, Y en pecado me concibió mi madre.”

1º Pedro 1:18 “...vuestra vana manera de vivir, la cual recibisteis de vuestros padres...”

Ezequiel 18:20 “El alma que pecare, esa morirá; el hijo no llevará el pecado del padre, ni el padre llevará el pecado del hijo...”

Romanos 3:23 “por cuanto todos pecaron, y están destituidos de la gloria de Dios,”

Romanos 6:23 “Porque la paga del pecado es muerte...”

Unos ejemplos de la manifestación del pecado:

Gálatas 5:19-21 “Y manifestas son las obras de la carne, que son: adulterio, fornicación, inmundicia, lascivia, idolatría, hechicerías, enemistades, pleitos, celos, iras, contiendas, disensiones, herejías, envidias, homicidios, borracheras, orgías, y cosas semejantes a estas; acerca de las cuales os amonesto, como ya os lo he dicho antes, que los que practican tales cosas no heredarán el reino de Dios.”

Romanos 1:28-32 “Y como ellos no aprobaron tener en cuenta a Dios, Dios los entregó a una mente reprobada, para hacer cosas que no convienen; estando atestados de toda injusticia, fornicación, perversidad, avaricia, maldad; llenos de envidia, homicidios, contiendas, engaños y malignidades; murmuradores, detractores, aborrecedores de Dios, injuriosos, soberbios, altivos, inventores de males, desobedientes a los padres, necios, desleales, sin afecto natural, implacables, sin misericordia; quienes habiendo entendido el juicio de Dios, que los que practican tales cosas son dignos de muerte, no sólo las hacen, sino que también se complacen con los que las practican.”

La misericordia de Dios:

Efesios 2:1 “Y él os dio vida a vosotros, cuando estabais muertos en vuestros delitos y pecados, “

La pregunta es doble: ¿Qué conoces de la Ley de Dios y de Dios mismo?,
¿Te reconoces un pecador y eres consciente que necesitas la vida que Dios te ofrece?

BOLETA EVANGELICA - JESUCRISTO REEL SEÑOR - FEBRERO 2011

Boletín Informativo Febrero - 2011

¡Cuán dulces son a mi paladar tus palabras! Más que la miel a mi boca

Salmos 119:103

BOLETA EVANGELICA - JESUCRISTO REEL SEÑOR - MARZO 2011

Boletín Informativo Marzo - 2011

¡Cuán dulces son a mi paladar tus palabras! Más que la miel a mi boca

Salmos 119:103

BOLETA EVANGELICA - JESUCRISTO REEL SEÑOR - ABRIL 2011

Boletín Informativo Abril - 2011

Porque la formación más perfecta... El valor de la persona

BOLETA EVANGELICA - JESUCRISTO REEL SEÑOR - MAYO 2011

Boletín Informativo Mayo - 2011

DIOS OLVIDA

Y dijo a Jesús: Acuérdate de mí cuando vengas en tu reino. Entonces Jesús le dijo: De cierto te digo que hoy estarás conmigo en el paraíso. Lucas 23:42-43

BOLETA EVANGELICA - JESUCRISTO REEL SEÑOR - JUNIO 2011

Boletín Informativo Junio - 2011

Y oyendo que era Jesús nazareno, comenzó a dar voces y a decir: ¡Jesús, Hijo de David, ten misericordia de mí! Y muchos le reprendían para que callase, pero él clamaba mucho más: ¡Hijo de David, ten misericordia de mí! Marcos 10:47-48

BOLETA EVANGELICA - JESUCRISTO REEL SEÑOR - JULIO 2011

Boletín Informativo Julio - 2011

¡Ahora, pues, si diréis oído a mi voz, y guardareis mi pacto, vosotros seréis mi especial tesoro sobre todos los pueblos; porque mía es toda la tierra! Éxodo 19:5

BOLETA EVANGELICA - JESUCRISTO REEL SEÑOR - AGOSTO 2011

Boletín Informativo Agosto - 2011

Examiname, oh Dios, y conoce mi corazón; Pruebame y conoce mis pensamientos; Y ve si hay en mi camino de perversidad, Y guíame en el camino eterno. Salmo 139:23-24

BOLETA EVANGELICA - JESUCRISTO REEL SEÑOR - SEPTIEMBRE 2011

Boletín Informativo Septiembre - 2011

DESDE EL CIELO: No hay queja ni aun más. Padre, perdónalos, porque no saben lo que hacen. DESDE LA TIERRA: No ha hecho con nosotros conforme a nuestras iniquidades, ni nos ha pagado conforme a nuestros pecados. Salmo 103:10

BOLETA EVANGELICA - JESUCRISTO REEL SEÑOR - OCTUBRE 2011

Boletín Informativo Octubre - 2011

UNO EN CRISTO JESÚS

“Donde no hay griego ni judío, circuncisión ni incircuncisión, bárbaro ni escita, sirvo ni libre, sino que Cristo es el todo, y en todos.” Colosenses 3:11

SACRIFICIO: (Vida)

El Esfuerzo del hombre por agradar a Dios

Isaías 64:5-7 "... he aquí, tú te enojaste porque pecamos; en los pecados hemos perseverado por largo tiempo; ¿podremos acaso ser salvos? Si bien todos nosotros somos como suciedad, y todas nuestras justicias como trazo de inmundicia; y caímos todos nosotros como la hoja, y nuestras maldades nos llevaron como viento. Nadie hay que invoque tu nombre, que se despierte para apoyarse en ti; por lo cual escondiste de nosotros tu rostro, y nos dejaste marchitar en poder de nuestras maldades."

Ezequiel 18:32 "Porque no quiero la muerte del que muere, dice Jehová el Señor..."

Dios ha preparado tu salvación

Apocalipsis 7:10 "y clamaban a gran voz, diciendo: La salvación pertenece a nuestro Dios que está sentado en el trono, y al Cordero."

Juan 1:29 "El siguiente día vio Juan a Jesús que venía a él, y dijo: He aquí el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo."

Isaías 53:6 "Todos nosotros nos descarriamos como ovejas, cada cual se apartó por su camino; mas Jehová cargó en él el pecado de todos nosotros."

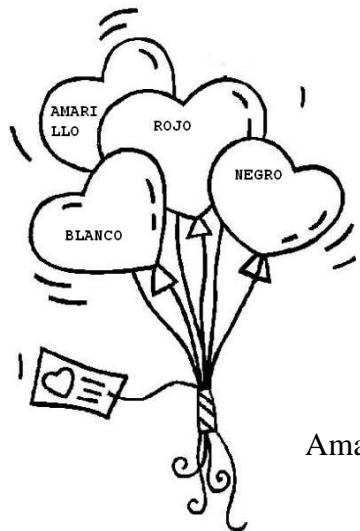
2ª Corintios 5:21 "Al que no conoció pecado, por nosotros lo hizo pecado, para que nosotros fuésemos hechos justicia de Dios en él."

1ª Pedro 3:18 "Porque también Cristo padeció una sola vez por los pecados, el justo por los injustos, para llevarnos a Dios"

Romanos 5:8 "Mas Dios muestra su amor para con nosotros, en que siendo aún pecadores, Cristo murió por nosotros."

Romanos 4:12 "Y en ningún otro hay salvación; porque no hay otro nombre bajo el cielo, dado a los hombres, en que podamos ser salvos."

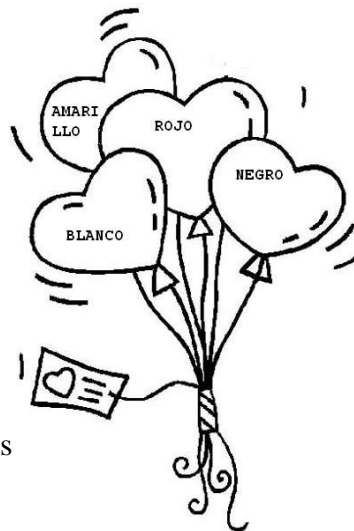
La pregunta es doble: ¿Seguirás intentando agradar a Dios en tus propias justicias?, ¿Quieres rendirte al único que puede darte salvación, a pesar de ser su enemigo y un pecador?



En el próximo boletín intentaremos ver los dos globos que faltan.

Blanco – Perdón

Amarillo – Gloria de Dios

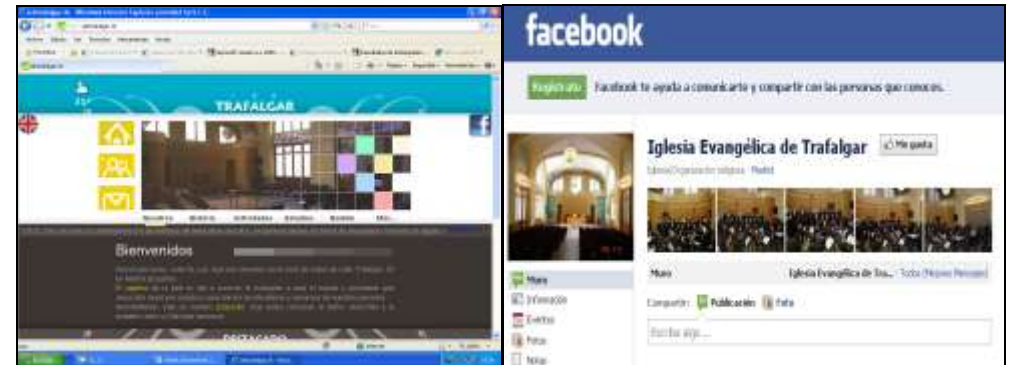


OTRO AÑO MÁS:

Cumplimos otro año más, acercándonos hasta usted, con diferentes medios, dónde podrá conocer lo que hacemos y compartir con nosotros los estudios de la Palabra de Dios.

El propósito de seguir adelante es que usted conozca al Señor Jesucristo como su único y suficiente Salvador.

"Y en ningún otro hay salvación; porque no hay otro nombre bajo el cielo, dado a los hombres, en que podamos ser salvos". Hechos 4:12



año **1.891** en un periódico semanal que Carlos Boberg editaba.

Después, como ya hemos dicho al principio, en **1.907** fue traducido al alemán, y en **1.912** se vertió a la lengua rusa, que Stuart K. Hine lo tradujo al inglés. Y a nosotros nos ha llegado en el castellano por el misionero australiano en la Argentina; Arturo W. Hotton.

Esa “tormenta” que sorprendió en el camino a Carlos Gustavo Boberg; esos “*potentes truenos*” nos hablan del gran poder de nuestro Dios que ha creado todas las cosas “*visibles e invisibles*”. Y como Job nos dice, hablando de la soberanía de Dios:

***“He aquí, estas cosas son solo los bordes de sus caminos;
¡Y cuán leve es el susurro que hemos oído de Él!
Pero el trueno de su poder, ¿quién lo puede comprender?”
(JOB 26:14)***

***“Cuando Él dio ley a la lluvia,
Y camino al relámpago de los truenos,
Entonces la veía Él, y la manifestaba;
La preparó y la descubrió también.
Y dijo al hombre:
He aquí que el temor del Señor
Es la sabiduría;
Y el apartarse del mal, la inteligencia.”
(JOB 28:26-28)***

¡Sí!, Dios nos quiere hablar por medio de la naturaleza que Él ha creado, para nuestro bien, y para que le conozcamos, y tengamos comunión con el Creador. Pero si persistimos en rechazar Su amor, dándole las espaldas, entonces Él nos hablará para juicio; “***El Señor de los ejércitos nos visitará con truenos, con terremotos y con gran ruido, con torbellino y tempestad, y llama de fuego consumidor.***” (Isaías 29:6).

¿No están aconteciendo hoy estos fenómenos en muchas partes de la tierra? Esto es un “***principio de dolores***” de lo que ha de venir aún. Querido lector, el único refugio del que te puedes resguardar de los juicios venideros de Dios, es el SEÑOR JESUCRISTO que pagó por tus pecados en la cruz del Calvario, arrepintiéndote delante de Él y aceptándole en tu vida como tu Señor y Salvador. **Amén.**



SUPLEMENTO DE NOVIEMBRE: Carl Gustav Boberg

“¡CUÁN GRANDE ES ÉL!”

Carl G. (o “**Carlos**” en español) **Boberg**, fue un senador en la Cámara de Suecia durante 15 años y miembro del Parlamento. Cristiano, predicador y pastor en una iglesia de habla sueca. Nació en **Mönsteras** (Suecia) el **16 de Agosto de 1.859** y falleció el **17 de Enero de 1.940** a los **80 años**.

Cuenta la historia, que un día soleado, regresando él de una reunión, venía caminando por el campo, cuando de repente le sorprendió una fuerte tormenta de verano con lluvia y truenos. Se refugió debajo de un árbol, y mientras esperaba que dejara de llover y el cielo se despejara, Carlos G. Boberg se puso a pensar en la grandeza de Dios:

***“Señor, mi Dios; al contemplar los cielos,
El firmamento y las estrellas mil.
Al oír tu voz en los potentes truenos,
Y ver brillar al sol en su cenit.
Mi corazón entona la canción:
¡Cuán grande es Él. Cuán grande es Él!***

Así es como nació la canción o himno que conocemos en español “***Cuan Grande es Él***”. ¡Veamos la letra del himno!

- 1.- ***“Señor, mi Dios, al contemplar los cielos,
El firmamento y las estrellas mil.
Al oír tu voz en los potentes truenos
Y ver brillar el sol en su cenit.***

CORO.

***Mi corazón entona la canción:
¡Cuán grande es Él! ¡Cuán grande es Él!
Mi corazón entona la canción:
¡Cuán grande es Él! ¡Cuán grande es Él!***

- 2.- ***Al recorrer los montes y los valles
Y ver las bellas flores al pasar.
Al escuchar el canto de las aves
Y el murmurar del claro manantial.***

- 3.- ***Cuando recuerdo del amor divino,
Que desde el cielo al Salvador envi6.
Aquel Jes6s que por salvarme vino,
Y en una cruz sufri6 y por mi muri6***
- 4.- ***Cuando el Se6or me llame a su presencia,
Al dulce Hogar, al cielo de esplendor.
Le adorar6, cantando la grandeza
De su poder y su infinito amor.”***

“Al contemplar los cielos” significa *“mirar con atenci6n”*.

“El firmamento” es el espacio donde se encuentran las estrellas.

“El sol en su cenit” Es el punto m6s alto; de mayor esplendor.

Aunque Carlos Boberg lo tuvo en sus apuntes desde **1.885**, no fue muy difundido, ya que solo se conoc6a en el idioma **sueco**. Pero en **1.907** fue traducido al **alem6n** y cinco a6os m6s tarde; en **1.912** se lo tradujo al **ruso** por Ivan S. Prochanoff; cinco a6os antes de la *“Revoluci6n Rusa”*, cuando en Octubre de **1.917** se le destron6 al Zar Nicol6s II por los *“soviets”* inspirados y dirigidos por el Partido Bolchevique encabezado por Vladimir Lenin.

Un misionero ingl6s, llamado Stuart K. Hine, lo aprendi6 en ruso en Ucrania y en **1.948** lo tradujo al **ingl6s**, a6adi6ndole la cuarta estrofa como un mensaje triunfal de la vida eterna:

***“Cuando el Se6or me llame a su presencia,
Al dulce Hogar; al cielo de esplendor,
Le adorar6, cantando la grandeza
De Su poder y su infinito amor.”***

Este misionero ingl6s, Stuart K. Hine, fue el que compuso el arreglo armonizado de la melod6a con la que lo conocemos.

El quinto idioma al que fue traducido, fue al **espa6ol** en el a6o **1.956-1.958** por un misionero australiano en la Argentina, llamado Arturo W. Hotton.

Se sabe que este himno fue interpretado por el *“rey del rock”*; como as6 se le llamaba a Elvis Presley, nacido en Tupelo, Missisipi (USA) y que le agradaba mucho esta canci6n, utiliz6ndola en su repertorio musical como ***“How Great You Art”*** desde **1.966** hasta **1.977** a6o en el que se suicid6.

El prop6sito de este maravilloso himno de alabanza, es hablarnos acerca de la majestad, soberan6a, superioridad y del sublime amor de nuestro Dios Creador y Redentor. Pues cuando lo cantamos, estamos alabando las maravillas de Dios que se muestran a trav6s de la misma creaci6n. Contemplando los cielos y los millones incontables de estrellas. Y exclamar: ***“¡Cu6n grande es 6l!”***. Pues, todo lo que Dios ha creado, guarda una perfecta armon6a y cada elemento de la naturaleza tiene un prop6sito espec6fico, como son las plantas, las flores, las aves, la misma vida. Todo ello nos muestra la gran sabidur6a de Dios y Su inmenso poder: ***“Porque las cosas invisibles de 6l (de Dios), su eterno poder y deidad, se hacen claramente visibles desde la creaci6n del mundo, siendo entendidas por medio de las cosas hechas, de modo que no tienen excusa.”*** (Romanos 1:20 y Salmo 8).

En varios Pa6ses de Am6rica se canta este hermoso himno en las iglesias, en *“cruzadas evang6lsticas”* en grandes Estadios, etc.

El orden de las cuatro estrofas que contiene este himno, no corresponden todas a Carlos G. Boberg como ya hemos dicho. Pues solo la primera y la tercera son suyas. La segunda estrofa fue a6adida en Rusia y la cuarta en Inglaterra.

En las dos primeras estrofas se exalta la omnipotencia y la grandeza de Dios como el Creador y Soberano de todo cuanto existe. En la tercera estrofa se destaca la expresi6n suprema del Amor y la Justicia divina de Dios, que para poder salvar al pecador, fue necesario una acci6n redentora con el Sacrificio de Su Hijo Jesucristo en la cruz del calvario. Y por 6ltimo, en la cuarta estrofa, nos abre el horizonte y el anhelo de llegar al cielo para alabar y adorar a Dios por toda la eternidad.

Cuando Carl Gustavo Boberg, se refugi6 bajo el 6rbol, para resguardarse de la lluvia, y se puso a pensar en estas palabras que han dado el himno ***“¡Cuan Grande es 6l!”***, las palabras en el idioma sueco son: ***“O Store Gud”*** (*“Oh Gran Dios”*), y fue publicado en sueco en el